

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

| | | |
|---|---------------------------------|--|
| Title - Sujet AT Modelisation & Simulation | | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation W7701-135622/A | | Amendment No. - N° modif. 004 |
| Client Reference No. - N° de référence du client W7701-135622 | | Date 2013-12-12 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-018-15718 | | |
| File No. - N° de dossier QCL-3-36097 (018) | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME | |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-12-20 | | Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Piras, Gabriel | | Buyer Id - Id de l'acheteur qcl018 |
| Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2870 () | | FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | | |
| | | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|---------------------------------------|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

**TITLE : MODELLING AND SIMULATION OF MILITARY PLATFORM SYSTEMS AND BEHAVIOURS
AMENDMENT 004**

Included in the present amendment :

- Modifications 6 and 7 to the Request for Proposals (RFP)
-

Modification 6 :

PART 7 - RESULTING CONTRACT CLAUSES- is amended by deleting Section 1.1.1 entitled "Task Authorization Process". The following section applies in lieu of that section.

"1.1.1 Task Authorization Process

1. The DND Procurement Authority will provide the Contractor with a description of the task using the DND 626, Task Authorization Form specified in Annex F.
2. The Task Authorization (TA) will contain the details of the activities to be performed, a description of the deliverables, and a schedule indicating completion dates for the major activities or submission dates for the deliverables. The TA will also include the applicable basis(bases) and methods of payment as specified in the Contract.
3. The Contractor must provide the DND Procurement Authority, within five (5) calendar days of its receipt, the proposed total estimated cost for performing the task and a breakdown of that cost, established in accordance with the Basis of Payment specified in the Contract. When it is required by DND Procurement Authority, the contractor must also provide a technical proposal that must include one or many of the following items :
 - (a) a description of the understanding of objectives and scope of the work,
 - (b) a description of the approach and methodology that will be put forward to perform the work,
 - (c) a description of the anticipated deliverables,
 - (d) an estimation of the level of success anticipated for the activities to be performed,
 - (e) the deviations proposed to the requirements,
 - (f) an identification of the major risks and a mitigation plan for each of them,
 - (g) a complete work schedule and a prioritization of the activities to be performed.

The Contractor will not be paid for preparing or providing its response or for providing other information required to prepare and issue the TA.

4. The Contractor must not commence work until a TA authorized by the DND Procurement Authority has been received by the Contractor. The Contractor acknowledges that any work performed before a TA has been received will be done at the Contractor's own risk."
-

Modification 7 :

The section entitled "Training and Experience" in Attachment 2 - Mandatory and Point Rated Criteria - is amended as follows :

"TRAINING AND EXPERIENCE

- For each category of resources the bidder should identify the resources proposed.
- The bidder shall provide the names and curriculum vitae of the resources proposed.
- **Individuals proposed for Category 3 - Computer Science - can not be proposed for categories 1 and 2 - Modelling and Physics.** Except as otherwise expressly provided, each person shall be evaluated separately and the total score for the resource category will be the average.
- ~~Except as otherwise expressly provided,~~ The minimum score indicated should be achieved by the team average and not by each of the resources proposed.
- For each staff category, the bidder should indicate the experience of the resource in terms of months. Experience acquired during practicums and the resource's studies cannot be counted.

| DESCRIPTION | MINIMUM SCORE | MAXIMUM SCORE | EVALUATION FACTORS |
|---|---------------|---------------|--|
| 2 – TRAINING AND EXPERIENCE | 33 | 60 | |
| 2.1 – Experience of each resource proposed | 11 | 20 | |
| 2.1.1 - Modelling category | 5 | 10 | 10 points: 60 months or more of experience in modelling 6 points: 24 months or more of experience in modelling, but less than 60 months 3 points: 12 months or more of experience in modelling, but less than 24 months 0 points: Less than 12 months of experience in modelling. |
| 2.1.2 – Computer science category | 6 | 10 | 10 points: 60 months or more of experience with the C++ programming language 6 points: 36 months of experience with the C++ programming language, but less than 60 months 3 points: 12 months of experience with the C++ programming language, but less than 36 months 0 points: Less than 12 months of experience with the C++ programming language. |

| DESCRIPTION | MINIMUM SCORE | MAXIMUM SCORE | EVALUATION FACTORS |
|---|---------------|---------------|---|
| 2.2 - Expertise of each resource proposed | 22 | 40 | |
| 2.2.1 – Modelling category | 9 | 14 | <ul style="list-style-type: none"> • 24 months of experience with Matlab (3 pts) • 24 months of experience with Simulink (4 pts) • 6 months of experience with Mathworks RTW© (2 pts) • 12 months of experience with verification and validation processes (2 pts) • 12 months of experience with the creation of numerical models (3 pts) |
| 2.2.2 – Physics category (For this category only: - Each individual will be evaluated separately and the total score for the resource category will be calculated by summing the points). — The minimum score indicated will be achieved by the sum of the team and not by each of the proposed resources) | 2 | 6 | <ul style="list-style-type: none"> • 12 months of experience with physical phenomena surrounding electro-optics (2 pts) • 12 months of experience with physical phenomena surrounding guidance, navigation and control (2 pts) • 12 months of experience with physical phenomena surrounding flight mechanics (2 pts) |
| 2.2.32 – Computer science category | 10 | 20 | <ul style="list-style-type: none"> • 24 months of experience with UML (4 pts) • 12 months of experience with the C++ QT library (2 pts) • 12 months of experience with OpenGL programming (1 pt) • 12 months of experience with XML (2 pts) • 6 months of experience with Matlab (1 pt) • 6 months of experience with Simulink (2 pts) • 6 months of experience with Mathworks RTW© (1 pt) • 12 months of experience with verification and validation processes (3 pts) • 12 months of experience with the creation of numerical models (2 pts) • 6 months of experience with physical phenomena surrounding electro-optics (2 pts) |

*** All the other clauses and conditions remain unchanged ***